



Statistik der Wasserkraftanlagen der Schweiz

**Tabelle 13 / GR: Bestehende Zentralen mit Hoheitsanteil des Kantons Graubünden
(geordnet nach erster Betriebsaufnahme)**

Stand: 1. Januar 2026

Nummer der Zentrale	Name der Zentrale	Betriebs- aufnahme		Ausbau- wasser- menge	Instal. Turbinen- leistung	Max. mögl. Leistung ab Generator	Mittlere Produktionserwartung (Ohne Umwälzbetrieb)		
		Erste	Nach letztem Umbau	(Förder- wasser- menge)	(Instal. Pump- Leistung)	(Max. mögl. Leistungs- aufnahme der Motoren)	(Mittlerer Energiebedarf) (Ohne Umwälzbetrieb)		
				(m ³ /s)	(MW)	(MW)	Winter (GWh)	Sommer (GWh)	Jahr (GWh)
1 800300	Morteratsch	1890	2016	1.50	1.66	1.60	2.10	4.90	7.00
2 800100	Silvaplana	1891	2026	1.00	1.47	1.40	0.90	3.90	4.80
3 104100	Sand Rabiusa	1892	2012	0.90	0.71	0.69	1.80	2.65	4.45
4 102600	Frauenkirch	1894	1963	0.80	0.70	0.68	1.73	2.59	4.32
5 102700	Glaris	1899	1964	2.10	1.13	0.95	3.49	3.87	7.36
6 104500	Landquart 1	1901	2014	8.00	0.50	0.50	1.30	1.60	2.90
7 102500	Preda	1903	1976	1.27	1.27	1.27	1.96	2.84	4.80
8 100550	Trun	1903	2005	0.28	0.70	0.60	1.00	3.00	4.00
9 800400	Madulain	1903	2020	0.50	1.56	1.38	1.60	4.90	6.50
10 800500	Clemgia	1903	2024	1.50	1.94	1.83	3.00	4.00	7.00
11 101600	Stenna	1904	1999	0.85	1.73	1.80	1.90	6.10	8.00
12 700500	Campocologno 1	1907	2003	14.00	50.00	50.00	76.90	126.80	203.70
13 101700	Mulin	1907	2004	1.50	1.70	1.90	1.60	3.80	5.40
14 103500	Sils ewz	1910	1996	22.00	26.00	25.00	41.10	75.69	116.79
15 700400	Robbia	1910	2024	6.20	35.10	34.50	42.00	78.00	120.00
16 103900	Lüen Plessur	1914	2026	3.90	7.82	7.20	17.90	24.70	42.60
17 600400 *	Ritom 1	1920	1958	6.60	5.61	5.61	14.54	12.67	27.20

- Nur Zentralen mit einer maximal möglichen Leistung ab 300 kW erfasst.
- Im Feld "Nummer der Zentrale" sind internationale Wasserkraftanlagen mit einem "I" markiert, interkantonale mit einem "***".
- Internationale Wasserkraftanlagen: Bei Leistungs- und Energiedaten nur Hoheitsanteil der Schweiz berücksichtigt.
- Interkantonale Wasserkraftanlagen: Leistungs- und Energiedaten nach festgelegtem Hoheitsanteil.
- Pumpenergie für die Saisonspeicherung ist nicht abgezogen.



Statistik der Wasserkraftanlagen der Schweiz

**Tabelle 13 / GR: Bestehende Zentralen mit Hoheitsanteil des Kantons Graubünden
(geordnet nach erster Betriebsaufnahme)**

Stand: 1. Januar 2026

Nummer der Zentrale	Name der Zentrale	Betriebs- aufnahme		Ausbau- wasser- menge	Instal. Turbinen- leistung	Max. mögl. Leistung ab Generator	Mittlere Produktionserwartung (Ohne Umwälzbetrieb)		
		Erste	Nach letztem Umbau	(Förder- wasser- menge)	(Instal. Pump- Leistung)	(Max. mögl. Leistungs- aufnahme der Motoren)	(Mittlerer Energiebedarf) (Ohne Umwälzbetrieb)		
				(m ³ /s)	(MW)	(MW)	Winter (GWh)	Sommer (GWh)	Jahr (GWh)
18 103400	Solis	1920	1978	1.45	7.30	7.00	6.40	18.30	24.70
19 104400	Küblis	1922	2006	16.50	45.60	44.20	57.50	125.10	182.60
20 700200	Bernina Centrale di pompaggio	1923		(2.00)	(0.52)	(0.60)	(0.30)		(0.30)
21 104200	Klosters	1925	2013	5.50	16.50	14.00	14.00	13.00	27.00
22 700100	Palü	1927	2004	4.50	10.50	10.00	11.00	3.00	14.00
23 700300	Cavaglia	1927	2016	4.20	7.00	6.80	9.00	14.00	23.00
24 104300	Schlappin	1928	2000	1.67	6.10	6.10	9.65	21.15	30.80
25 800200	Islas	1932	2007	10.40	4.40	4.30	4.70	12.10	16.80
26 800250	Roseg	1933	2003	0.18	0.31	0.31	0.90	1.00	1.90
27 100500	Ferrera Trun	1933	2024	0.60	4.20	4.20	3.30	14.30	17.60
28 103000	Stalvedro Julia	1936	1980	1.50	0.65	0.60	1.10	2.20	3.30
29 101800	Pintrun	1944		5.00	6.48	6.20	8.10	21.20	29.30
30 700110	Palü Centrale di pompaggio	1944	2004	(0.84)	(3.00)	(3.20)	(0.51)	(1.13)	(1.64)
31 100150	Val Strem	1945	2017	1.00	2.00	2.00	1.70	5.60	7.30
32 100600	Tavanasa AHS	1946	2017	2.70	10.14	9.50	2.71	20.13	22.84
33 104000	Sand Plessur	1947	2011	6.76	9.40	9.20	14.85	32.75	47.60
34 100400	Russein	1947	2015	7.00	24.87	24.30	13.60	53.20	66.80

- Nur Zentralen mit einer maximal möglichen Leistung ab 300 kW erfasst.
- Im Feld "Nummer der Zentrale" sind internationale Wasserkraftanlagen mit einem "I" markiert, interkantonale mit einem "***".
- Internationale Wasserkraftanlagen: Bei Leistungs- und Energiedaten nur Hoheitsanteil der Schweiz berücksichtigt.
- Interkantonale Wasserkraftanlagen: Leistungs- und Energiedaten nach festgelegtem Hoheitsanteil.
- Pumpenergie für die Saisonspeicherung ist nicht abgezogen.



Statistik der Wasserkraftanlagen der Schweiz

**Tabelle 13 / GR: Bestehende Zentralen mit Hoheitsanteil des Kantons Graubünden
(geordnet nach erster Betriebsaufnahme)**

Stand: 1. Januar 2026

Nummer der Zentrale	Name der Zentrale	Betriebs- aufnahme		Ausbau- wasser- menge	Instal. Turbinen- leistung	Max. mögl. Leistung ab Generator	Mittlere Produktionserwartung (Ohne Umwälzbetrieb)		
		Erste	Nach letztem Umbau	(Förder- wasser- menge)	(Instal. Pump- Leistung)	(Max. mögl. Leistungs- aufnahme der Motoren)	(Mittlerer Energiebedarf) (Ohne Umwälzbetrieb)		
				(m3/s)	(MW)	(MW)	Winter (GWh)	Sommer (GWh)	Jahr (GWh)
35 103300	Tiefencastel West	1949		10.00	24.00	24.00	12.41	34.72	47.13
36 101400	Realta Rabiusa	1949	2004	6.00	26.00	26.00	10.70	22.30	33.00
37 700600	Campocologno 2	1950	2024	14.00	1.62	1.50	2.20	3.70	5.90
38 602000	Sassello	1951		6.00	20.80	20.20	32.40	54.20	86.60
39 103100	Tinizong	1954	1971	16.70	69.50	70.00	98.26	104.08	202.34
40 601800	Piani di Verdabbio	1957	1987	3.50	0.36	0.30	0.35	0.75	1.10
41 101200	Safien Platz	1957	1997	23.00	86.00	86.00	118.00	41.80	159.80
42 601700	Lostallo	1958		4.00	25.00	22.00	18.80	46.20	65.00
43 101100	Seekraftwerk Zervreila	1958	1999	20.00	22.50	20.00	18.10	6.20	24.30
44 101110	Zervreila Pumpzentrale	1958	1999	(7.00)	(7.00)	(7.00)	(3.30)	(3.30)	(3.30)
45 101300	Rothenbrunnen KWZ	1958	2011	21.90	126.00	126.00	155.40	171.20	326.60
46 900100	Muranzina	1958	2026	0.60	2.29	1.88	4.80	6.60	11.40
47 701400	Castasegna	1959	1980	16.00	100.00	100.00	121.11	145.55	266.66
48 700800	Löbbia Albigna	1959	2004	13.40	86.00	86.00	92.98	27.68	120.66
49 700900	Löbbia Forno	1960		1.80	9.00	9.00	5.59	33.88	39.47
50 701100	Löbbia Forno Pumpzentrale	1960		(4.00)	(6.50)	(7.00)	(0.70)	(0.70)	(0.70)
51 100700	Mutteins	1960		3.08	12.50	12.64	14.18	41.40	55.58

- Nur Zentralen mit einer maximal möglichen Leistung ab 300 kW erfasst.
- Im Feld "Nummer der Zentrale" sind internationale Wasserkraftanlagen mit einem "I" markiert, interkantonale mit einem "***".
- Internationale Wasserkraftanlagen: Bei Leistungs- und Energiedaten nur Hoheitsanteil der Schweiz berücksichtigt.
- Interkantonale Wasserkraftanlagen: Leistungs- und Energiedaten nach festgelegtem Hoheitsanteil.
- Pumpenergie für die Saisonspeicherung ist nicht abgezogen.



Statistik der Wasserkraftanlagen der Schweiz

**Tabelle 13 / GR: Bestehende Zentralen mit Hoheitsanteil des Kantons Graubünden
(geordnet nach erster Betriebsaufnahme)**

Stand: 1. Januar 2026

Nummer der Zentrale	Name der Zentrale	Betriebs- aufnahme		Ausbau- wasser- menge	Instal. Turbinen- leistung	Max. mögl. Leistung ab Generator	Mittlere Produktionserwartung (Ohne Umwälzbetrieb)		
		Erste	Nach letztem Umbau	(Förder- wasser- menge)	(Instal. Pump- Leistung)	(Max. mögl. Leistungs- aufnahme der Motoren)	(Mittlerer Energiebedarf) (Ohne Umwälzbetrieb)		
				(m3/s)	(MW)	(MW)	Winter (GWh)	Sommer (GWh)	Jahr (GWh)
52 700700	Lizun	1961		2.20	6.60	6.60	2.73	15.45	18.18
53 102300	Sils KHR	1961		73.00	249.90	250.10	255.00	343.50	598.50
54 601600	Soazza	1961		14.00	83.00	80.00	56.10	188.90	245.00
55 103700	Reichenau	1962		120.00	19.06	18.60	44.50	58.90	103.40
56 100300	Tavanasa KVR	1962		46.00	180.00	176.30	230.00	329.80	559.80
57 102100	Bärenburg	1962	2017	80.00	221.30	221.40	210.00	265.00	475.00
58 101900	I Ferrera 1	1962	2017	45.00 (16.00)	126.00 (63.00)	129.50 (63.00)	155.96 (21.76)	56.84 (58.21)	212.80 (79.97)
59 701300	Bondo	1962	2025	2.90	7.00	6.90	2.00	16.00	18.00
60 601400	Spina Isola	1962	2025	6.00	21.00	20.90	26.40	34.65	61.05
61 101500	Bargaus	1963		0.96	2.82	3.20	3.70	10.00	13.70
62 701200	Löbbia Murtaira Pumpzentrale	1963		(1.00)	(2.00)	(2.00)	(3.44)	(3.44)	(3.44)
63 601500	Spina Valbella	1963		5.00	4.20	4.00	1.45	7.70	9.15
64 102000	Ferrera 2	1963	2017	8.00	4.40	4.00	0.70	1.70	2.40
65 601900	Grono	1965	2025	6.60	37.50	33.05	28.60	55.80	84.40
66 701000	Löbbia Maira Pumpzentrale	1967		(4.20)	(28.20)	(30.00)	(0.96)	(12.42)	(13.38)
67 102800	Filisur	1967	2002	16.00	65.00	64.00	84.10	205.70	289.80
68 100250	Sedrun 2	1968		3.00	0.75	0.70	0.60	2.30	2.90

- Nur Zentralen mit einer maximal möglichen Leistung ab 300 kW erfasst.
- Im Feld "Nummer der Zentrale" sind internationale Wasserkraftanlagen mit einem "I" markiert, interkantonale mit einem "***".
- Internationale Wasserkraftanlagen: Bei Leistungs- und Energiedaten nur Hoheitsanteil der Schweiz berücksichtigt.
- Interkantonale Wasserkraftanlagen: Leistungs- und Energiedaten nach festgelegtem Hoheitsanteil.
- Pumpenergie für die Saisonspeicherung ist nicht abgezogen.



Statistik der Wasserkraftanlagen der Schweiz

**Tabelle 13 / GR: Bestehende Zentralen mit Hoheitsanteil des Kantons Graubünden
(geordnet nach erster Betriebsaufnahme)**

Stand: 1. Januar 2026

Nummer der Zentrale	Name der Zentrale	Betriebs- aufnahme		Ausbau- wasser- menge	Instal. Turbinen- leistung	Max. mögl. Leistung ab Generator	Mittlere Produktionserwartung (Ohne Umwälzbetrieb)		
		Erste	Nach letztem Umbau	(Förder- wasser- menge)	(Instal. Pump- Leistung)	(Max. mögl. Leistungs- aufnahme der Motoren)	(Mittlerer Energiebedarf) (Ohne Umwälzbetrieb)		
				(m3/s)	(MW)	(MW)	Winter (GWh)	Sommer (GWh)	Jahr (GWh)
69 100200	Sedrun 1	1968	2011	30.00	150.00	147.00	205.70	40.40	246.10
70 102200	Bärenburg Dotierzentrale	1968	2017	3.80	1.20	1.60	1.25	2.65	3.90
71 102400	Thusis	1968	2017	6.00	4.60	4.80	6.50	10.90	17.40
72 800900	Ova Spin Dotierzentrale	1969		1.20	0.47	0.45	0.25	1.25	1.50
73 103800	Litzirüti	1969	2011	3.00	5.00	4.80	6.10	14.80	20.90
74 800700	I Punt dal Gall Dotierzentrale	1969	2027	2.47	2.40	2.43	1.60	2.10	3.70
75 800800	I Ova Spin	1970		35.00	52.00	50.00	66.00	22.90	88.90
				(26.20)	(50.00)	(47.00)	(15.75)	(41.60)	(57.35)
76 801000	Pradella	1970		72.00	288.00	288.00	366.00	603.30	969.30
77 800600	Spissermühle	1970		0.70	0.96	0.95	1.60	3.10	4.70
78 103200	Tiefencastel Ost	1970		16.70	52.00	51.00	71.86	78.78	150.64
79 100800	Ladral	1973	2025	0.90	5.56	5.00	3.30	10.40	13.70
80 103600	Rothenbrunnen ewz	1976		25.00	44.00	38.00	68.44	117.22	185.66
81 100100	Val Giuv	1979		0.45	1.50	1.28	1.30	4.50	5.80
82 104550	Landquart 2	1988	2025	8.00	0.68	0.66	1.80	2.30	4.10
83 102900	Tiefencastel ALK	1989		18.00	24.00	23.00	31.10	73.30	104.40
84 100900	Ilanz 1	1990		50.00	34.50	34.50	46.30	80.80	127.10

- Nur Zentralen mit einer maximal möglichen Leistung ab 300 kW erfasst.
- Im Feld "Nummer der Zentrale" sind internationale Wasserkraftanlagen mit einem "I" markiert, interkantonale mit einem "***".
- Internationale Wasserkraftanlagen: Bei Leistungs- und Energiedaten nur Hoheitsanteil der Schweiz berücksichtigt.
- Interkantonale Wasserkraftanlagen: Leistungs- und Energiedaten nach festgelegtem Hoheitsanteil.
- Pumpenergie für die Saisonspeicherung ist nicht abgezogen.



Statistik der Wasserkraftanlagen der Schweiz

**Tabelle 13 / GR: Bestehende Zentralen mit Hoheitsanteil des Kantons Graubünden
(geordnet nach erster Betriebsaufnahme)**

Stand: 1. Januar 2026

Nummer der Zentrale	Name der Zentrale	Betriebs- aufnahme		Ausbau- wasser- menge	Instal. Turbinen- leistung	Max. mögl. Leistung ab Generator	Mittlere Produktionserwartung (Ohne Umwälzbetrieb)		
		Erste	Nach letztem Umbau	(Förder- wasser- menge)	(Instal. Pump- Leistung)	(Max. mögl. Leistungs- aufnahme der Motoren)	(Mittlerer Energiebedarf) (Ohne Umwälzbetrieb)		
				(m ³ /s)	(MW)	(MW)	Winter (GWh)	Sommer (GWh)	Jahr (GWh)
85 102080	Sufers Dotierzentrale	1990	2010	1.70	0.50	0.71	0.40	1.10	1.50
86 700850	Plancanin	1991		1.00	0.50	0.50	0.02	0.53	0.55
87 900200	Chasseras	1991	2027	1.07	2.10	1.48	4.50	5.10	9.60
88 800350	Champagna 1	1992		0.12	0.38	0.36	0.30	1.07	1.37
89 101000	Ilanz 2	1992		8.00	49.50	48.50	35.50	99.50	135.00
90 800550	Chasura Tschlin	1994		0.06	0.30	0.30	0.23	0.75	0.98
91 801100	Martina	1994		93.00	80.00	72.00	102.60	178.90	281.50
92 101450	Lunschana	1996		0.44	0.94	0.96	0.46	1.55	2.01
93 104850	Industrie	1997	2026	0.07	0.46	0.48	1.13	1.60	2.73
94 800475	Ara Garsun	1998		0.15	0.35	0.35	0.90	1.10	2.00
95 100575	Casut Dardin	2008		0.13	0.40	0.42	0.56	1.12	1.68
96 102050	Nufenen Prascherbach	2009		0.12	0.30	0.35	0.36	0.97	1.33
97 700450	Acqui Marsci	2010		0.15	0.51	0.52	0.90	1.65	2.55
98 800490	Ischla Tarasp	2010		0.34	0.92	0.92	2.00	2.80	4.80
99 601550	Nan Ros	2010		0.09	0.35	0.35	0.55	1.05	1.60
100 800450	Sot Ruinas Susasca	2010	2015	2.00	6.28	5.50	6.60	18.60	25.20
101 101650	Felsbach Karstwasser	2011		0.50	0.88	0.88	1.40	3.00	4.40

- Nur Zentralen mit einer maximal möglichen Leistung ab 300 kW erfasst.
- Im Feld "Nummer der Zentrale" sind internationale Wasserkraftanlagen mit einem "I" markiert, interkantonale mit einem "***".
- Internationale Wasserkraftanlagen: Bei Leistungs- und Energiedaten nur Hoheitsanteil der Schweiz berücksichtigt.
- Interkantonale Wasserkraftanlagen: Leistungs- und Energiedaten nach festgelegtem Hoheitsanteil.
- Pumpenergie für die Saisonspeicherung ist nicht abgezogen.



Statistik der Wasserkraftanlagen der Schweiz

**Tabelle 13 / GR: Bestehende Zentralen mit Hoheitsanteil des Kantons Graubünden
(geordnet nach erster Betriebsaufnahme)**

Stand: 1. Januar 2026

Nummer der Zentrale	Name der Zentrale	Betriebs- aufnahme		Ausbau- wasser- menge	Instal. Turbinen- leistung	Max. mögl. Leistung ab Generator	Mittlere Produktionserwartung (Ohne Umwälzbetrieb)		
		Erste	Nach letztem Umbau	(Förder- wasser- menge)	(Instal. Pump- Leistung)	(Max. mögl. Leistungs- aufnahme der Motoren)	(Mittlerer Energiebedarf) (Ohne Umwälzbetrieb)		
				(m ³ /s)	(MW)	(MW)	Winter (GWh)	Sommer (GWh)	Jahr (GWh)
102 104450	Taschinas	2011		3.50	11.33	11.90	13.70	27.30	41.00
103 103150	Nandro	2011		2.40	1.59	1.59	1.70	4.01	5.71
104 101550	Segnas	2012		0.40	2.63	2.64	2.65	8.42	11.07
105 101560	Platt Alva	2012		0.30	0.64	0.64		1.90	1.90
106 102070	Splügen Tambobach	2012		0.53	1.80	1.89	1.50	5.70	7.20
107 103850	Lüen Sagenbach	2013		0.70	3.55	3.10	2.30	7.50	9.80
108 101570	Tarschlims	2013		0.14	0.30	0.30	1.10	1.10	2.20
109 800460	Lavinuoz	2014		1.00	3.07	3.00	2.50	10.10	12.60
110 800150	Pradella Dotierzentrale	2014		10.00	1.00	0.96	0.53	2.07	2.60
111 800480	Tasnan	2014		2.50	6.60	6.60	3.30	17.00	20.30
112 103050	Mulegn Ragn d'Err	2016		1.80	7.22	7.06	4.60	17.10	21.70
113 800575	Alp Trida Laret	2017		0.11	0.46	0.44	0.25	1.50	1.75
114 701350	Mulin Promontogno	2017		3.00	0.51	0.49	0.55	1.30	1.85
115 100625	St. Joseph	2017		1.20	4.26	4.00	2.40	10.10	12.50
116 104150	Churwalden	2019		0.17	0.35	0.35	0.80	1.10	1.90
117 104425	Gadastätt Schaniela	2019		2.00	2.22	2.20	2.00	5.40	7.40
118 104160	Grida	2019		0.12	0.36	0.36	0.60	1.00	1.60

- Nur Zentralen mit einer maximal möglichen Leistung ab 300 kW erfasst.
- Im Feld "Nummer der Zentrale" sind internationale Wasserkraftanlagen mit einem "I" markiert, interkantonale mit einem "***".
- Internationale Wasserkraftanlagen: Bei Leistungs- und Energiedaten nur Hoheitsanteil der Schweiz berücksichtigt.
- Interkantonale Wasserkraftanlagen: Leistungs- und Energiedaten nach festgelegtem Hoheitsanteil.
- Pumpenergie für die Saisonspeicherung ist nicht abgezogen.



Statistik der Wasserkraftanlagen der Schweiz

**Tabelle 13 / GR: Bestehende Zentralen mit Hoheitsanteil des Kantons Graubünden
(geordnet nach erster Betriebsaufnahme)**

Stand: 1. Januar 2026

Nummer der Zentrale	Name der Zentrale		Betriebs- aufnahme		Ausbau- wasser- menge	Instal. Turbinen- leistung	Max. mögl. Leistung ab Generator	Mittlere Produktionserwartung (Ohne Umwälzbetrieb)		
			Erste	Nach letztem Umbau	(Förder- wasser- menge) (m3/s)	(Instal. Pump- Leistung) (MW)	(Max. mögl. Leistungs- aufnahme der Motoren) (MW)	(Mittlerer Energiebedarf) (Ohne Umwälzbetrieb)		
								Winter (GWh)	Sommer (GWh)	Jahr (GWh)
119 103025	Marmorera Dotierzentrale		2020		1.20	0.89	0.89	0.51	0.83	1.34
120 100125	Curnera Druckminderer		2021		5.00	2.50	2.50	6.00	4.00	10.00
121 801140	I	Ovella Dotierzentrale	2021		20.00	0.31	0.30	0.31	0.79	1.10
122 102075		Splügen Hüscherabach	2021		1.00	2.00	2.00	1.10	5.00	6.10
123 103110		Adont	2022		0.60	2.95	2.95	2.25	7.95	10.20
124 801150	I	Krafthaus Prutz	2022		75.00	13.72	13.30	16.70	40.21	56.90
125 601750		Arvigo	2023		0.31	1.78	1.70	0.71	4.00	4.71
126 800425		Crastatscha Sarsaura	2023		0.90	2.20	2.15	1.50	5.50	7.00
						2'820.93 (160.22)	2'771.75 (159.80)	3'287.51 (39.28)	4'631.50 (120.80)	7'919.01 (160.08)

- Nur Zentralen mit einer maximal möglichen Leistung ab 300 kW erfasst.
- Im Feld "Nummer der Zentrale" sind internationale Wasserkraftanlagen mit einem "I" markiert, interkantonale mit einem "***".
- Internationale Wasserkraftanlagen: Bei Leistungs- und Energiedaten nur Hoheitsanteil der Schweiz berücksichtigt.
- Interkantonale Wasserkraftanlagen: Leistungs- und Energiedaten nach festgelegtem Hoheitsanteil.
- Pumpenergie für die Saisonspeicherung ist nicht abgezogen.